



JUDECĂTORIA sect. Centru

**Reclamant** Centrul de Informații "GENDERDOC-M"  
Str. V. Cupcea 72/1, m. Chișinău

**Reprezentat de** **Doina Ioana Străisteanu**  
Avocată și Expertă în Drepturile Omului  
Str. A. Pușkin 22 bir 314  
mun. Chișinău, MD-2012  
tel. (022) 99 49 33, 068592222

**Pîrît** **Compania "Teleradio – Moldova"**  
Str. Miorița 1, mun. Chișinău

**CERERE DE CHEMARE ÎN JUDECATĂ**  
**în baza Legii nr. 121 privind asigurarea egalității**

Reclamantul, prin avocata sa, depune prezenta cerere și solicită:

1. Recunoașterea acțiunilor pîrîtului față de reclamant ca fiind discriminare pe criteriul de orientare homosexuală,
2. Restabilirea situației anterioare încălcării drepturilor reclamantului obligînd pîrîtul să difuzeze filmul documentar "Drepturile omului pe ecran. Drepturile minorităților sexuale" la aceeași oră la care au fost difuzate celelalte trei filme documentare din această serie, adică nu mai tîrziu de ora 22.40.

**În fapt,**

- 1.1 Reclamantul explică că prin hotărîrea Curții de Apel Chișinău din 26 iunie 2012 a fost lăsată în vigoare hotărîrea Consiliului de Observatori ai Companiei "Teleradio-Moldova" nr. 1/244 din 22 decembrie 2010 privind recomandarea președintelui și directorului Companiei difuzarea filmului "Drepturile omului pe ecran: Drepturile minorităților sexuale". Această hotărîre a fost lăsată în vigoare prin decizia Curții Supreme de Justiție a R. Moldova din 15 august 2012.
- 1.2 Filmul documentar "Drepturile omului pe ecran: Drepturile minorităților sexuale" este unul din cele patru filme documentare din seria "Drepturile Omului pe Ecran", realizate de Marin Turea. El a ales filmul documentar ca modalitate de a-și exercita dreptul la libertatea de exprimare și de opinie garantat de Articolul 10 al Convenției Europene și în aceste filme documentare, autorul reflectă diversitatea de opinii existentă în societatea Republicii Moldova cu privire la fiecare din cele patru subiecte: poliția și justiția, societatea civilă, drepturile persoanelor cu dizabilități și drepturile minorităților sexuale. Cu excepția celui din urmă film documentar, primele trei filme au fost difuzate de Teleradio-Moldova la ora 20.10, 22.40 și respectiv 22.40. Filmul documentar "Drepturile omului pe ecran: Drepturile minorităților sexuale" nu a fost difuzat, deși pîrîtul afirmă că a fost – în ziua de 16 iulie 2012 ora 00.40. Reclamantii afirmă că în acea zi și oră a fost arătat un film documentar despre peșterile Moldovei.

Cabinetul Avocatei

CA "Străisteanu Doina Ioana"

Moldova, Chișinău MD-2012

str. A.Puskin 22, etaj 3, bir 314

tel 068592222

e-mail [distraisteanu@dis.md](mailto:distraisteanu@dis.md)

[www.dis.md](http://www.dis.md)

- 1.3 Reclamantul explică că filmul documentar "Drepturile omului pe ecran: Drepturile minorităților sexuale" în esența sa î-și propune să contribuie la dezvoltarea toleranței față de diversitate, să relateze diferite experiențe și opinii la subiect, să informeze despre încălcările drepturilor omului de care suferă persoanele cu orientare homosexuală doar din cauza orientării sale sexuale. Centrul de Informații GENDERDOC-M, în acest documentar, relatează câteva din experiențele negative, cazuri

de discriminare și violență, cu care se confruntă membrii comunității LGBT. Acest film documentar fiind astfel o modalitate de a împărtăși informația și opinia sa la acest subiect.

- 1.4 În răspunsul primit de la pîrît, nr. 01-14/239 din 27.02.2013, se arată că filmul documentar "Drepturile omului pe ecran: Drepturile minorităților sexuale" a fost arătat la ora 00.40 pe 16 iulie 2012 stabilită în baza deciziei nr. 44 a CCA "cu privire la aplicarea semnelor de avertizare în cadrul serviciilor de programe televizate" din 30 martie 2010. Consultînd această decizie, reclamantul observă că CCA oferă o listă de criterii generale de care titularii de licență audiovizuală vor ține cont în clasificarea producțiilor audiovizuale. Aceste criterii se referă în principal la scenele de violență, contextul în care se prezintă consumarea drogurilor și a alcoolului, reprezentarea actului sexual, rolul copiilor în scene de violență, prezentarea femeii în ipostaze degradante, intensitatea scenelor de violență casnică, tipologia limbajului. În baza acestor criterii se recomandă utilizarea semnelor de avertizare "AP", "12", "16", "18" care corespund vârstei copiilor ca consumatori a informației difuzate. Așadar, ținînd cont de decizia nr. 44 din 30 martie 2010, pîrîtul ne comunică că a calificat Filmul documentar "Drepturile omului pe ecran: poliția și justiția" ca fiind interzis copiilor sub 12 ani odată ce a fost difuzat la ora 20.10. Filmele documentare "Drepturile omului pe ecran: societatea civilă" și "Drepturile omului pe ecran: Drepturile persoanelor cu dizabilități" ca fiind interzis tinerilor sub 16 ani odată ce le-a difuzat la ora 22.40. Iar Filmul documentar "Drepturile omului pe ecran: Drepturile minorităților sexuale" l-a calificat ca fiind interzis tinerilor sub 18 ani, de rînd cu filmele horror, erotice, de o violență extremă și competiții full-contact (a se vedea Art. 6 din decizia nr. 44).
- 1.5 Reclamantul afirmă că scene de violență sînt doar într-un singur film documentar și anume în "Drepturile omului pe ecran: poliția și justiția" pentru că redă evenimentele din 7 aprilie 2009 și discută cazurile de tortură în poliție. Celelalte filme documentare, și în special Filmul documentar "Drepturile omului pe ecran: Drepturile minorităților sexuale" nu conțin nici scene de violență, nici limbaj licențios, nici act sexual și nici vreuna din criteriile enumerate în decizia nr. 44 din 30 martie 2010 care să o egaleze cu filmele horror, erotice și cu cele de o violență extremă.
- 1.6 Reclamantul consideră că pîrîtul intenționat și cu rea voință a calificat Filmul documentar "Drepturile omului pe ecran: Drepturile minorităților sexuale" ca fiind interzis tinerilor sub 18 ani pentru a-l difuza la o oră cît mai tîrzie, împiedicînd astfel informarea opiniei publice despre situația reală a persoanelor cu orientare homosexuală în R. Moldova. Reclamantul consideră, că acest film documentar urma să fie arătat cel puțin la aceeași oră de 22.40 la care au fost difuzate și celelalte două filme documentare despre societatea civilă și persoanele cu dizabilități, toate trei avînd conținut informativ similar.
- 1.7 Conform Articolului 2 al Legii nr. 121 privind asigurarea egalității, înțelegem prin **discriminare** orice deosebire, excludere, restricție ori preferință în drepturi și libertăți a persoanei sau a unui grup de persoane, precum și susținerea comportamentului discriminatoriu bazat pe criteriile reale, stipulate de prezenta lege sau pe criterii presupuse. Articolul 1 al Legii nr. 121 **cuprinde orientarea sexuală ca criteriu protejat împotriva discriminării prin termenul "orice alt criteriu similar"** după cum ne explică Curtea Europeană de Drepturile Omului în cauza GENDERDOC-M v Moldova (hotărîrea din 12 iunie 2012), iar prin Articolul 4 lit a) din aceeași lege, se recunoaște ca **formă gravă de discriminare promovarea sau practicarea discriminării de către autoritățile publice**.
- 1.8 Reclamantul afirmă că a fost supus discriminării pe criteriul orientării homosexuale în exercitarea dreptului de exprimare a opiniei și de a transmite informație care nu poate fi justificată rezonabil de pîrît.
- 1.9 Reclamantul î-și satisface sarcina probațiunii impusă asupra sa prin Articolul 19 din Legea nr. 121, anexînd la această cerere probe care stabilesc prezumția discriminării sale din partea pîrîtului. Îi revine deja pîrîtului sarcina să probeze că nu a discriminat reclamantul pe criteriul orientării homosexuale, adică a asigurat reclamantului dreptul de exprimare a opiniei și de a transmite informație în măsură egală cu ceilalți.



1.10 Reclamantul solicită instanței în baza Articolul 18 "dreptul la protecție a victimei discriminării" din Legea nr. 121 privind asigurarea egalității să dispună remedierea situației prin constatarea acțiunilor pîrîtului ca fiind discriminare pe criteriul orientării homosexuale, fiind formă interzisă de discriminare, și situației anterioare încălcării drepturilor reclamantului obligînd pîrîtul să difuzeze filmul documentar "Drepturile omului pe ecran. Drepturile minorităților sexuale" la aceeași oră la care au fost difuzate celelalte trei filme documentare din această serie, adică nu mai tîrziu de 22.40. Conform Articolului 21 din Legea cu privire la asigurarea egalității, "persoanele care înaintează o acțiune în instanța de judecată privind fapte de discriminare se scutesc de plata taxei de stat" și reclamantul solicită aplicarea doar a remediilor prevăzute de prezenta lege la examinarea cererii privind faptele de discriminare descrise aici.

**În drept,**

*ne bazăm pe prevederile art. 1, 2, 18, 19, 20, 21 din Legea nr. 121 cu privire la asigurarea egalității, art. 166, 167 din Codul de Procedură Civilă și art. 5, 53 din Legea cu privire la avocatură din 2002.*

*Anexate aici : Mandatul; Scrisoarea de informare privind beneficiarii reclamantului; Răspunsul pîrîtului nr. 01-14/239 din 27.02.2013; Decizia nr. 44 din 30 martie 2010; Hotărîrea Curții de Apel Chișinău din 26 iunie 2012 și Decizia Curții Supreme de Justiție din 15 august 2012. Se anexează și copia cererii cu anexe pentru pîrît.*

**Doina Ioana STRĂISTEANU**

**Avocată și Expertă în Drepturile Omului**

12 aprilie 2013

